THE

North-China Herald.

VOL. IX., N°. 433. SHANGHAI, SATURDAY, NOVEMBER 13, 1858. PRICE, TAELS 15 PER ANNUM.

INTIMATIONS.

NOTICE.

ALL parties having claims against the late firm of KUPFERSCHMID & DATO or the present firm of KUPFERSCHMID & Co. are requested to send the same in for settlement *before the 1st of January*, 1859; and all parties indebted to the same are requested to make immediate payment to

KUPFERSCHMID & Co.

1ja Shanghai, 6th November, 1858.

NOTICE.

ALL Parties having Claims on the Estate of the undersigned are requested to send in particulars, without delay, to either of the undermentioned who have been appointed Inspectors in liquidation.

D. BURJORJEE.

W. H. VACHER,
J. F. H. TRAUTMANN,
J. F. CARTER,
and C. D. LALCACA.

tf Shanghai, 27th October, 1858.

NOTIFICATION.

Consulat de France à Changhaï et Ningpo.
Le 18 Février 1858.

LES créanciers de la maison BOHSTEDT & Co., dont la faillite a été également déclarée par son chef M. JULIUS BOHSTEDT à Changhaï, sont invités à déposer leurs titres et réclamations, entre les mains de M. J. F. H. TRAUTMANN, nommé par le Consul de S. M. I., syndic de la dite faillite.

Le Chancelier,

B. EDAN.

SHIPPING.

FOR SALE.

THE British built Barque *GLENLYON*, of about 340 Tons, as she now lies in Port, well supplied with ground Tackle, Sails, &c., &c. She can be made ready for sea at very little expense. For particulars apply to

P. F. RICHARDS & Co.

tf Shanghai, 3d November, 1858.

NOTICES OF FIRMS.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. WILLIAM HOGG in our House ceased on the 30th June last, and our firm now consists of

HUGH HAMILTON LINDSAY,
ROBERT CRAWFURD ANTROBUS,
GEORGE ADAM WEINER, and
JAMES HOGG.

LINDSAY & Co.

27no Hongkong, 27th October, 1858.

NOTICE.

MR. JAMES JOSEPH MACKENZIE is admitted a Partner in our Firm.

DENT & Co.

tf Hongkong, 18th October, 1858.

NOTICE.

MR. EDWARD BRUNNER has this day been admitted a partner in my firm, which henceforth will be signed J. TOBLER & Co.

JULIUS TOBLER.

tf Shanghai, 18th October, 1858.

CHARTERED MERCANTILE BANK OF INDIA, LONDON AND CHINA.
(INCORPORATED BY ROYAL CHARTER.)
SHANHAE BRANCH.

THIS Branch is now open for *General Banking Business*. CURRENT ACCOUNTS can be opened, on which no Commission will be charged, or Interest allowed.

For SHROFFING, a charge of 50 Cents per Mille will be made.

INTEREST

will be allowed on *Fixed Deposit* accounts, subject to,—

Three Months Notice of Withdrawal, at 5 per Cent. per Annum.
Six do., " " " 6 "
Twelve do., " " " 7 "

The Branch *purchases Bills*, and *grants Drafts*, on the LONDON JOINT STOCK BANK, and the Agencies in BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, CEYLON, SINGAPORE, and HONGKONG,—the *Rates* for which may be had on application.

RICHD. NEWBY,
Manager.

tf Shanghae, 18th September, 1858.

NOTICE.

THE undersigned has this day established himself as a *Public Silk Inspector*, at this Port, Office, Custom House Road.

ROBT. O. MAJOR.

tf Shanghai, 7th September, 1858.

NEW OPENING OF THE CHINESE TRADE.

EAST India and China Agency, established for 10 years in the city of London. The undersigned having a thorough knowledge of the leading European markets, and nearly 20 years experience in the purchase of the English staples, suitable to India and China, would be happy to take charge of Consignments to England, and to invest the proceeds, in the purchase of any description of manufactures that may be required.

Special attention directed to the execution of orders for goods of the following leading branches of trade, viz.

WOOLLEN GOODS selected from the best manufacturers in the West of England, Yorkshire, Russia, and German houses.

COTTON GOODS of the width, and substance, adapted to the Chinese wants, from the leading manufacturers at Manchester.

AMERICAN DRILLS and SHEETINGS, selected from the best manufacturers, long known to the Chinese Trade.

Those parties desirous to avail themselves of the important advantages of the advertisers experience, have only to send full particulars of the goods, and of the markets they prefer, and they may depend upon their orders being executed with that care, and minute study, which cannot fail to please the tastes of the Chinese consumers.

HENRY CASSIN,
Commission Merchant,

tf 5, Leadenhall Street, London.

INSURANCES.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. ALEXANDER CAMPBELL MACLEAN in our Firm expired on the 30th ultimo; and Mr. JAMES MACANDREW and Mr. MALCOLM ANDERSON MACLEOD are this day admitted Partners.

Mr. JAMES WHITTALL is also authorized to sign our Firm.

JARDINE, MATHESON & Co.

tf Hongkong, 31st July, 1858.

NOTICE.

MR. ALEXANDER CUSHNY is authorized to sign for our Firm at Shanghai per procuration.

JAMES MacDONALD & Co.

18de London, 19th July, 1858.

INSURANCES.

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY.

THE undersigned having been appointed Agents for the above named Company, at this Port, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of £10,000 on Buildings or on Goods stored therein.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

tf Shanghai, 15th September, 1858.

THE LONDON & ORIENTAL STEAM TRANSIT INSURANCE OFFICE.
(Established 1843.)

THE undersigned are prepared to accept RISKS (covered by protecting Policies at LLOYD'S and the various LONDON INSURANCE COMPANIES,) by the PENINSULAR & ORIENTAL STEAMERS between *Shanghai, Canton and Hongkong, Amoy, the Straits, Ceylon, the Presidencies of India, Suez*, and *England*.

The interest in the protecting Policies is assigned to the PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY, for the purpose of their becoming the Medium of Payment in the event of loss.

For RATES OF PREMIUM and other Information, apply to

M. FISCHER, *Hongkong*.
E. WARDEN, *Shanghai*.
H. T. MARSHALL, *Singapore*.
T. H. TRONSON, *Calcutta*.
ROBERT FRANCK, *Madras*, or
JOHN RITCHIE, *Bombay*.

JAMES HARTLEY & Co.

London, 26th June, 1858.

NETHERLANDS INDIAN MARINE AND FIRE INSURANCE COMPANY OF BATAVIA.

THE undersigned having been appointed Agents for the Company in China, are prepared to grant Insurance on ORDINARY MARINE RISKS to Europe, United States, India, the Straits, Java, or the Colonies, at the Rates of Premium current with the Local Offices. *Policies payable in* HONGKONG, SINGAPORE, PENANG, and BATAVIA.

TURNER & Co.

tf Shanghai, 13th February, 1857.

ROYAL INSURANCE COMPANY OF LIVERPOOL.

CAPITAL TWO MILLIONS STERLING.
Trustees:
JOHN SHAW LEIGH, ESQ.
JOHN NAYLOR, ESQ.
CHARLES TURNER, ESQ., *Chairman*.

THE Company is prepared to grant Policies of Insurance against FIRE on the usual terms to the extent of £10,000 on any one Building or its contents. Attention is directed to the fact that the Policies of this Company are NOT SUSPENDED in the event of invasion or insurrection.

G. C. SCHWABE & Co.,
Agents for Shanghai.

Shanghae, 10th July, 1856.

HONGKONG MARINE INSURANCE COMPANY.

THE undersigned are prepared to grant POLICIES on behalf of the HONGKONG INSURANCE COMPANY, payable in *Shanghae, Hongkong, Canton, Calcutta, Manila, Bombay* and *London*.

LINDSAY & Co.

Shanghae, 1855.

ALLIANCE FIRE ASSURANCE COMPANY OF LONDON.

THE undersigned having been appointed AGENTS in CHINA for the above COMPANY, are prepared to accept ASSURANCE at SHANGHAE, as under:—

1st. On Buildings of Brick or Stone, envered with Tiles, Slates, Metal, or other Incombustible Material, when such Buildings are isolated from all others,—*Rate of Premium, ¾ per cent per Annum*.

And on their Contents, *at the Rate of 1 per cent per Annum*.

ASSURANCES for 6 Months ¼, and for 3 Months ⅛, *of the Annual Rate will be charged*.

ASSURANCES, for the present, will be accepted to the extent of £7,000 only on one Risk.

A Building and its Contents taken together form one Risk. Thus the above Sum may be underwritten either on a Building alone, or the Contents alone; or, part on the Building, and part on the Contents.

No ASSURANCE is to be considered in force until the Premium be paid.

Amongst other advantages of the COMPANY, the ASSURED will be entitled to participate in the Profits after Five successive payments.

Parties applying for ASSURANCES will please send in full particulars of the Risk to be taken; any Deviation from which without the Consent of the COMPANY, will vitiate the POLICY.

JARDINE, MATHESON & Co.,
Agents in Shanghae.

Shanghae, 1st August, 1850.

FOR SALE.

FOR SALE.

AT the Coal Dépôt of the undersigned—Best *Lubuan* and *English* COALS.

LINDSAY & Co.

Shanghae, November, 1855.

FOR SALE.

A CHOICE ASSORTMENT OF

WINTER GOODS,

CONSISTING OF:

READY MADE

CLOTHING,

TWEEDS, BROAD CLOTH, PILOT CLOTH, HYMLA, FLANNEL, &c., &c.

FOR SALE

AT MODERATE PRICES

by

KUPFERSCHMID & CO.

tf Shanghai, 15th October, 1858.

FOR SALE.

TABLES showing Cost of Tea laid down in England and America.—Compiled by P. LOUREIRO.

Price $3 Mex. each.

Apply to the *North-China Herald* office.

tf Shanghai, 23d September, 1858.

FOR SALE.

SPARKLING Moselle, and Hock.
Giesler's Champagne, Sherry, and Claret.
Old Sherry, and Old Port.

SMITH, KENNEDY & Co.

tf Shanghai, 24th August, 1858.

FOR SALE.

CLARET (five qualities); Ermitage 1842; Champagne (two qualities); Sparkling St. Péray; Muscat de Frontignan; Malaga; Pale Brandy; Brown do.; and Kirschwasser, &c., &c.

Great assortment of sweet Liqueurs.

Best salad Oil.

All in 1 doz. Cases.

X. SALABELLE & CIE.
Tchang-fou, North Gate Street corner of Bridge Street.

tf Shanghai, August 6th, 1858.

FOR SALE.

Price One Tael per Copy.

JOURNAL OF THE SHANGHAI LITERARY AND SCIENTIFIC SOCIETY,

at

FOGG & Co.; HALL & HOLTZ;
and
KUPFERSCHMID & Co.

tf Shanghai, 6th August, 1858.

RECEIVED BY THE LAST OVERLAND MAIL AND PER "CHALLENGER."

A CHOICE assortment of MILLINERY, Ladies and Children's Summer DRESSES and other GOODS; French BOOTS and SHOES; Baby LINEN, TOYS, &c., &c.

Chez. MADAME WRIGHT,
Magasin des Modes.
Barrier Road,

tf Shanghai, 2d July, 1858.

BOOKS ON SALE.
AT H. FOGG & Co.

	price per copy.
WILLIAMS' Dictionary of the Chinese language, ...	$7.00
Do. Commercial Guide, ...	3.00
The same with map of China,	3.50
Do. Map of China, Mounted,.....	2.00
Do. " " Pocket,.....	1.00
Do. Middle Kingdom, 2 vols. with a Map.	

tf Shanghai, 7th April, 1858.

HOUSES & LAND.

FOR SALE AT FOOCHOW.

THE brick and stone built House now occupied by the undersigned as a Store, at Foochow. The House is nearly new and was built under the supervision of a foreigner, and is located in a desirable situation for either a Dwelling House, Store or Godown, has a good water frontage and is easy of access from both the Street and River. The above will be sold with the Ground and Outhouses and with or without the Stock and Furniture.

Plans can be seen and full particulars had by applying to

KUPFERSCHMID & Co.,
Shanghai & Foochow.

tf Shanghai, 16th October, 1858.

TO LET.

THE House and Godown next to *Wha-Shing*, lately occupied by Messrs. SALABELLE & Cie. For particulars apply to

T. J. BIRDSKYE.

tf Shanghai, 1st October, 1858.

FOR SALE.

THE Dwelling House and Godown, also four Stall Stable, with large Yard attached, on Plot of Ground registered at H. B. M.'s Consulate as Lot No. 165.

Apply to

BARNES DALLAS.

tf Shanghai, 25th September, 1858.

TO LET.

PART of a House and Godown, together or separately, situated in Custom House Road. Apply to Z. at this Office.

tf Shanghai, 9th September, 1858.

TO LET.

THE Dwelling Houses, and Godowns at present occupied by Messrs. MONCREIFF, GROVE & Co., either together or separately; entry to the Godowns from 1*st October*, and to the Dwelling Houses from 1*st January*.

For particulars apply to

TURNER & Co.

tf Shanghai, 31st August, 1858.

HOUSES & LAND.

NOTICE

THE undersigned has received instructions to sell the piece of LAND, situated on the *Yang-king-pang*, registered at the British Consulate as Lot No. 238, measuring 3-mow 1-*fun* 9-*le* 6-*haou*, having a southern frontage to the Creek of 145 ft., on the East a frontage of 93 ft. to the road, adjoining Smith's Market, leading from the *Yang-king-pang* to the *London Mission*, on the North 137 ft. bounded by the Fokien *Joss House*, on the West 89 ft.

BARNES DALLAS.

tf Shanghai, 11th August, 1858.

FOR SALE OR TO LET.

THE DWELLING HOUSE & GODOWNS, well suited for Business Premises, lately occupied by Messrs. SILLAR, BROTHERS. The portion fronting Barrier Road might be sold separately, being very suitable for Chinese Buildings Apply to

ANDW. A. RANKEN.

tf Shanghai, 16th July, 1858.

AT FOOCHOW,
PAGODA ANCHORAGE.
TO BE DISPOSED OF

A DESIRABLE Location including a comfortable Bungalow, Furniture, good stock of Genuine Medicines and a good Medical Practice, at present worth from *4 a 5,000* Dollars per annum.

For particulars apply to

B. A. WARDELL.

tf Shanghai, 2d July, 1858.

PUBLIC SALE.

NOTICE.

THE undersigned has received instructions from the Executors of the late T. C. BEALE, Esq., to offer for sale by PUBLIC AUCTION, *about the end of November*, the Lot of LAND situated on the Bund, between Messrs. W. R. ADAMSON & Co. and Messrs. H. FOGG & Co., and also the Lot of LAND on the Soochow Creek adjoining the premises of Messrs. JAMES BOWMAN & Co.

E. LOUREIRO.

tf Shanghai, 14th October, 1858.

FOR SALE
by
PUBLIC AUCTION.

AT an early date of which due notice will be given, the Premises at present occupied by Messrs. BLENKIN, RAWSON & Co.

For further information apply to

BLENKIN, RAWSON & Co.,

tf Shanghai, 31st August, 1858.

MISCELLANEOUS.

WANTED.

FOR the Police Force, three young Men, with good references, height 5 feet 8 inches. Apply at the Police Station to

SAML. CLIFTON,
Superintendent.

13no Shanghai, 5th November, 1858.

WANTED.

TO purchase a first rate Telescope. Apply to the *North-China Herald* Office.

tf Shanghai, 16th October, 1858.

NOTICE.

THE undersigned beg respectfully to inform the Community of Shanghai, that they are prepared to take PHOTOGRAPHS of various sizes.

Likenesses of INDIVIDUALS or FAMILY GROUPS, by the Stereoscopic process are also taken at moderate prices.

They hope by giving satisfaction to obtain a share of the public patronage.

LEGRAND, TARTARIN & CIE.

tf Shanghai, 31st August, 1858.

WANTED.

BY a young gentleman, who has had some experience in China, an engagement as Book-keeper or General Clerk. Satisfactory references can be given. Address "Alpha" care of Editor, *North-China Herald*.

tf Shanghai, 16th July, 1858.

THE SHANGHAE HOSPITAL AND DISPENSARY.

HAS been enlarged, and can accommodate PRIVATE Patients with comfort.

The terms are,

For Private Room, ...Tls. 2.0.0 a day.
" Officers do. .... " 1.5.0 "
" General Wards,.... " 1.0.0 "

Washing One Tael per month extra.

The Lowest charge is Seven Taels.

F. C. SIBBALD, M.D., *Surgeon*.
MR. NEWMAN, *Apothecary*.

☞ The DISPENSARY is well stocked with Medicine, which may be had on application to the Apothecary.

tf Shanghai, July 17th, 1857.

H. FOGG & CO.,
SHIP CHANDLERS, STOREKEEPERS, GENERAL AGENTS, AND AUCTIONEERS.
SHANGHAE.

HALL & HOLTZ,
SHIP CHANDLERS, STOREKEEPERS AND BAKERS,
BREAD AND BISCUITS.
SHANGHAE.

MCKENZIE & CO.,
Ship Chandlers, Storekeepers, General Agents and Provisioners.
NEAR THE FRENCH CONSULATE
SHANGHAI.

MISCELLANEOUS.

ART-UNION OF LONDON, 1859.

A Specimen of the Print, LIFE AT THE SEA SIDE, RAMSGATE, 1854; to which each Subscriber of *One Guinea* will be entitled, may be seen at this Office.

Subscriptions received by

C. S. COMPTON.
Hon. Sec.

There are a few Copies left of—
HARVEST IN THE HIGHLANDS,
VENICE.
North-China Herald Office,
Shanghai, 19th August, 1858.

泰興 *Tae-hing.*

KUPFERSCHMID & CO.,
SHANGHAI AND FOOCHOW.
Chronometer, Watch, & Clock Makers.

A good assortment of Watches, Clocks, Jewelry, Charts, Nautical Instruments and Books constantly on hand.

Chronometers carefully rated by tran-it observation and all necessary repairs promptly attended to.

RICHARDS & CO.,
Ship Chandlers & General Commission Agents,
SHANGHAE,
ESTABLISHED IN 1844.
SHIPPING SUPPLIED WITH FRESH PROVISIONS,
SEA STORES, BISCUIT, BAKERY, AND LIVE STOCK,
&c., &c., &c.

E. A. REYNOLDS,
Superintendent of the Dry Dock,
AND HEAVING DOWN HULKS
"WILLIAM THE FOURTH."
AND
"SOUNDARY."
All Orders for Carpenter's, Caulker's, Blacksmith's, Coppersmith's and Brazier's Work, promptly attended to.
CONSTANTLY ON HAND AND FOR SALE,

TAR, Pitch, Oakum, American White Oak, and Pine Planks, Spars, and Ships' Timber. Copper, and Metal Sheathing, Bolts, Spikes, and Nails.

Boiler Plates from 1/8th a 9/16th, Sheet and Bar Iron, Anchors, Chains, Hawse-Pipes, Shackles, Hooks, Thimbles, Clew-Irons, Marline-Spikes, Screw-Bolts, Spikes, and Nails of all sizes.

Manilla, Hemp and Coir Cordage, Cotton and Flax Canvas, and Twine.

Winches, Fire Engines and Force Pumps, for sale and on hire.

DRY DOCK, HONG-QUE,
July 18th, 1857.

KIN-TEE-YUEN,
CAN SUPPLY PARTIES WITH SILKS OF EVERY DESCRIPTION;
GAUZES OF NEWEST PATTERNS;
SHAWLS, and APRONS;
AND EMBROIDERED WORK OF THE LAST FASHIONS,
AT UNUSUALLY LOW PRICES.
TSING-KEE SHOP,
Near the French Consulate.

Shanghai, 1st September, 1855.

SAEKEE & CO.,
Yang-king-pang Street, three doors from Messrs. H. FOGG & Co.
HAS FOR SALE AT LOW PRICES, WHOLESALE AND RETAIL.

Silks, Satins, new pattern Gauzes, Crapes, Embroideries, Nankeens, Sarsnets, Pongees and every description of Silk Piece-goods of Soo-chow Manufacture.

ALSO,

Lacquered ware, Grass Cloth, Ivory Carvings, &c., &c., &c.

AND,

Champagne and other Wines.

泰興 *Tae-hing.*

KUPFERSCHMID & CO.,
SHANGHAI AND FOOCHOW.
General Storekeepers, Commission Agents and Auctioneers.

ALGAR & STREET,
Colonial Newspaper & Commission Agents.
THE COLONIAL PRESS
SUPPLIED WITH
NEWSPAPERS, BOOKS, TYPE, INK, PRESSES, CORRESPONDENTS LETTERS,
AND ANY EUROPEAN GOODS,
ON LONDON TERMS.

COLONIAL NEWSPAPERS received at this Office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

11, Clement's Lane,
Lombard Street, London.

ADVERTISEMENT.

R. T. PRITCHETT, RIFLE, GUN, AND SWORD MANUFACTURER to Her Majesty's War Department and the Hon. East India Company, begs to call the attention of Officers and Gentlemen abroad to the sound quality and efficiency of the Arms he produces, both for Military purposes and the Sports of the Field. Every GUN sold by R. T. PRITCHETT is manufactured on the premises, and every RIFLE is bored, rifled, and shot under his personal superintendence. For both large or small bore the PRITCHETT BULLET, as adopted by H. M. Government, without cup or plug, is found most serviceable—very numerous testimonials having been received of its range and truth of flight. To the manufacture of SWORDS also, great attention is paid, the most efficient proof of strength and spring being applied, a guarantee given of the quality of the blade, which is uniformly tested by powerful machinery in the presence of the purchaser, before made up.

86, St. James's-street London.

Reproduced with permission of the copyright owner. Further reproduction prohibited without permission.

NEW ADVERTISEMENTS.

CIRCULAR.

ONE of the P. & O. S. N. Co.'s Steam-ships, will be despatched from Shanghai, on *Sunday, the 21st instant, at day-light*, with Her Majesty's Mails for conveyance to Europe *vid* Hongkong.

She will have room for 2,000 Bales of SILK for *Ports beyond Suez*. *Applications* for which, will be received until *Noon* on *Monday next, the 15th inst.*, when the usual allotment will be made.

CARGO will be received on board up to 5 P.M. of *Friday, the 19th instant*, and PARCELS at this Office until *Noon* of the same day.

Correct forms of Bills of Lading can be had on application to this Office. Bills of Lading cannot be signed under six Taels.

E. WARDEN, *Agent.*

P. & O. S. N. Co.'s Office,
Shanghai, 10th November, 1858.

NOTICE.

In the Estate of MICHAEL KEANE, *Master Mariner, deceased.*

ALL Persons having Claims against, and all Persons Indebted to, the above Estate are requested to pay the same, or send them in without delay to the undersigned for liquidation.

FREDERICK HARVEY,
Official Administrator.

British Consulate,
Shanghae, 11th November, 1858. o

NOTICE TO MARINERS.

PORT OF SHANGHAE,
10th November, 1858.

WHEREAS it has been certified to me FREDERICK HARVEY, H. B. M.'s Acting Consul that a Chinese boat belonging to APPOO, licensed Pilot, was on *or about the 6th instant*, plundered by Pirates while cruizing about in the entrance of the Yang-tsze-kiang, and amongst other things carried off, was APPOO's license the number of which is 31. This is therefore to give notice that the said license has been cancelled and any information regarding the same should be furnished to the undersigned.

11de ? EDERICK HARVEY.

PUBLIC AUCTION.

THE undersigned have received instructions to sell by PUBLIC AUCTION, on the premises, on *Monday next, the 15th instant*, at 12 o'clock Noon, the Lot of Land, Registered No. 32 at the British Consulate, containing *5 mow 6 fun 4 fe 1 kaou*, having a frontage on *Park Lane* of 117 feet and on *Church Street* of 243 feet with the substantial Dwelling House, and Outhouses erected thereon in 1852.

Also,

One Godown measuring 109 feet by 30, and one 118 feet by 23, the latter is unfloored.

TERMS OF SALE: One third of the Purchase money to be paid in Bank Bills on England, on the fall of the Hamoor; the Balance within Fifteen Days, or forfeit one half of the first payment.

Possession of the Premises to be given up on the 25th inst.

Expense of Transfer to be borne by Purchaser.

H. FOGG & Co.,
Auctioneers.

o Shanghai, 10th November, 1858.

PUBLIC AUCTION.

THE undersigned have received instructions to sell by PUBLIC AUCTION, without reserve, on *Tuesday* and *Wednesday, the 16th* and *17th instant*, commencing at half-past 10 A.M

The whole Furniture and Stock of the COMMERCIAL HOUSE, including Billiard Tables; Tenpin Alleys; Fives Staff; Sedan Chairs; Wines; Spirits, &c., &c.

Catalogues will be issued on *Saturday first*, and the Goods on view on *Monday*.

H. FOGG & Co.,
Auctioneers.

o Shanghai, 10th November, 1858.

NOTICE.

JUST received from London ex *Versailles* and *Spirit of the North*, and for sale by the undersigned

Two Sets of elegant Drawing room Furniture manufactured of Rosewood and Walnut.

Six superb Chandeliers of the latest fashion.

Also,

Duff Gordon's superior Sherry.
Monte Bello Chamyagne.
St. Julien Claret.
Pale Brandy.

JAMES HOOPER.
Church Street.

o Shanghai, 12th November, 1858.

PIANO FORTES.

TUNED and LESSONS given. Apply to D. D. *North-China Herald* Office.

tf Shanghai, 12th November, 1858.

NOTICE.

A POSTSCRIPT to the *North-China Herald* is published for transmission to Hongkong and Chinese ports by every favorable opportunity. It contains a *precis* of News, Daily quotations of Exchange and Opium, Arrivals, Clearances, and Departures of Vessels, from the date of the last previous publication until the latest hour.

PRICE 1 MEX. DOLLAR per month, payable Quarterly

To Hongkong Subscribers to the *Daily Shipping and Commercial News*, Free.

tf Shanghai, 10th November, 1858.

THE
North-China Herald.

SHANGHAI, SATURDAY, NOVEMBER 13, 1858.

NOTICE.—The hours of DIVINE SERVICE in TRINITY CHURCH, are on Sundays, at 11 A.M. and 4 P.M.

Bibles, (in various languages), Prayer Books, and Hymn Books, can be obtained by application to the Chaplain, or of Mr. WRIGHT, the *Sexton*.

JOHN HOBSON, *Chaplain.*

NOTICE.—PUBLIC WORSHIP is held in the LONDON MISSION CHAPEL, every Sunday, at half-past nine A.M., and at SIX P.M.

NOTICE.—DIVINE SERVICE is held in the Chapel of the American Episcopal Mission at *Hoang Kow*, every Sunday Evening at 8 o'clock.

NOTICE.—SEAMEN'S CHURCH. Services in the morning at 11 o'clock, and in the afternoon at 3 o'clock.

NOTICE TO CORRESPONDENTS.

No communications can be received, unless accompanied by the real name and address of the author, which will be kept private if desired.

We reserve to ourselves the prerogative of refusing, without comment, such articles as we may not be disposed to admit.

LATEST DATES.

England.....	Sept. 9	Singapore.....	Oct. 18
Bombay.....	Oct. 1	Hongkong.....	Oct 27
Calcutta.....		New York.....	Aug. 21
Galle.....	Oct. 9		

Latest dates in England from China,—

Hongkong, 6 July — Received per Post,—
Shanghai, 27 June — *vid* Marseilles... 2 Sept.
vid Southampton *due* 9 Sept.

Gulf of Pechili, June 27, — Per electric telegraph, *vid* Russia Received in London 21st Aug., 1858.

MAIL of 25th Sept. from London *vid* Marseilles due in Hongkong, Nov. 10th—Shanghai, Nov. 19th.

MARRIED.—On the 9th instant, at Trinity Church, Shanghae, by the Revd. John Hobson, A.M., H. M. M. GRAY, Esq., youngest son of the Revd. Dr. Gray, of Kincardine, Perthshire, Scotland, to MARGARET MUIR, eldest daughter of James Howie, Esq., Writer, Glasgow.

COMPARISON OF OBSERVATIONS,

taken by

A SELF REGISTERING THERMOMETER *in the open air, in a shaded situation, at Shanghai,—the Maximum by day, and the Minimum at night.*

FOR THE WEEK.

Ending 12th Nov., 1858.	*Ending 12th Nov., 1857.*
6.—*Max.* 66 *Min.* 46.....	*Max.* 55 *Min.* 42
7.— „ 69 „ 42.....	„ 60 „ 48
8.— „ 66 „ 41.....	„ 55 „ 46
9.— „ 69 „ 50.....	„ 50 „ 42
10.— „ 71 „ 47.....	„ 65 „ 48
11.— „ 66 „ 43.....	„ 58 „ 53
12.— „ 69 „ 44.....	„ 58 „ 50

To be continued weekly.

LATEST QUOTATIONS.

(Friday Evening.)

On London, Bank Bills 6 m/s. 6s. 8d., per Tl. *On Calcutta*, E. I. Co.'s Bills accepted and Bank Bills 3 d/s. Rs. 315, per 100 Tls.

OPIUM.

	Malwa Tls.	*New Patna* Tls.	*Old Patna* Tls.
Nov. 8....	415 —	....520 a 525....	490 —
„ 9....	460 —	....520 a 523....	495 —
„ 10....	463 —	....515 a 520....	490 —
„ 11....	450 —	....515 a 520....	490 —
„ 12....	460 —	....510 a 520....	490 —

PASSENGERS.

DEPARTED.—Per *Aden*, Marquis de Moges, Marquis de Frevise, Casimor Le Conte, Vicomte de Flavigny, Comr. W. Graham, R.N., Messrs. C. T. Smith, Ezra Meyer, Richard Hunter, John Holmes, and W. R. Daiziel, Mrs. McGill, and 10 Seamen of H. M. S. *Highflyer.*

THE next outward mail for Europe is advertized to leave by one of the P. & O. S. N. Co.'s vessels on Sunday morning next the 21st instant. The Post-office Packets by that opportunity are calculated to arrive in London *vid* Marseilles on January 13th, answers may therefore be expected here on about March 20th, 1859.

THE new Tariff, and Trade Regulations were signed by the Plenipotentiaries of England, and America on Monday last the 8th inst. at the Teen How Kung a public temple outside the city, dedicated to the Queen of Heaven.

In the afternoon of the same day, Lord Elgin and suite embarked on board H. M. S. *Furious*, Capt. Sherard Osborn, C. B., and with H. M. S. *Retribution*, Capt. Barker, *Cruiser*, Comm: Bythesea, and gun-boats, *Lee* Lieut. Jones and *Dove* Lieut. Bullock, proceeded up the Yangtsze Kiang as announced in our last number. A Chinese boat with the official deputed by the Imperial Commissioners to accompany the expedition, was towed by one of the vessels.

On the Wednesday following, Mr. Reed, the American Minister and suite left in the U. S. S. *Minnesota* for Hongkong.

Baron Gros, the French Minister still remains here, he has not yet signed the Tariff and Trade Regulations.

The Chinese Imperial Commissioners Kweliang and Hwashana remain in Shanghai; we hear they will not leave until Lord Elgin's return which can scarcely be expected in less than a month, as the progress of the expedition after passing Nanking must necessarily be slow, the navigation of the Yangtsze beyond that city being only known from Chinese maps. Although the opening of that river has been contemplated for two years, and the Treaty conceding it has now been signed five months, no man of war has been yet sent to survey those waters.

The new Tariff will be found in our columns to-day. An abstract also of the Trade Regulations, translated from the Chinese copy, accompanies it. These documents will be critically examined by our readers, and in our next number we purpose reviewing them.

PEKING GAZETTES come down very seldom now. The country is so infested with rebels and banditti that it is unsafe for travellers or messengers. Those gazettes which have been received contain nothing interesting to foreigners.

SENOR DN. GUMERSINDO OGEN Y PORRAS, Spanish Consul appointed by the Government at Madrid for Shanghai, arrived here on 31st ulto., per steamer *Aden*.

Senor Ogen was introduced to the Chinese local authorities by the Consul General of France on the 10th inst. He is an old Consular Officer of Spain, having represented that country in some parts of France and England, and we hope will contribute to keep order among the numerous Manilamen who come to this Port.

We have not yet been furnished with the usual racy description of the meeting, and can therefore merely give the places of the nags at the Winning Post, deferring until next week the full, true, and particular account of the sport.

FIRST DAY.

The Weaning Stakes.—Ponies.—Topaz, 1; Black Cockatoo, 2; Spots, 3.

The Shanghai Stakes. — Horses. — Sydney, walked over.

The Maiden Plate.—Ponies.—Gamboge, 1; Tariff, 2.

The Arab Cup.—Arabs.—One mile and a quarter.—Sultan, 1; Pailwan, 2. Time 2 min. 55 sec.

The Hack Cup.—Horses.—One mile.—Yellow Jack, and Young Notorious—Dead heat. Time 2 min.

Second heat — Young Notorious, 1; Yellow Jack, 2. Time 2 min. 02 sec.

The Taoti Plate.—Ponies.—Topaz, 1; Black Cockatoo, 2; Dusty Bob, 3.

SECOND DAY.

The Tien-tsin Cup.—Ponies.—Topaz, 1; Gamboge; 2; Spots, 3.

The Amoor Cup.— Horses.—Two miles.—Cheerful, 1; Canrobert, 2. Time 4 min. 03.

The Fusiama Stakes.—Ponies.—Topaz, 1; Dusty Bob, 2; Black Cockatoo, 3.

The Alliance Cup.— Horses.—Sydney, 1; Druid, 2; Shah, 3.

The Consolation Stakes. — Ponies. — Dusty Bob, 1; Peg Tops, 2; Pluribustah, 3.

A Forced Handicap.—Horses.—One mile and a half.—Cheerful, 1; Canrobert, 2; Sultan, 3. Time 3 min. 02 sec.

The weather was bright and beautiful, as it has been for several weeks, notwithstanding which only a few of our fair residents and visitors graced the Grand Stand. The sport was unusually good and we have heard that the favorable result to *the other stable*, is likely to induce new importations and be productive of more competition at future meetings.

NIEUCHEONG AND TANGCHOW.

By the Treaty of Tien Tsing the Chinese agreed to throw open to European commerce the ports of Nieucheong in the gulf of Leotong, and Tangchow in the province of Shantung.

The concession appears to have been acceded to by the Chinese from the conviction that both places would prove unsuitable, or unavailable, for Foreign vessels of large tonnage.

NIEUKOW.—Lat. 40° 42' North, Long. 122° 18' East, about 20 miles from Nieuchong, has a considerable population, being the terminus of the northern navigation—it is unsurveyed, and nearly unknown to Foreigners. It is seated on the Bank of a River, the adjacent country being low and flat, rising merely a few feet above high water mark, and covered with rushes and reeds for miles around. Some 15 or 20 miles distance from Nieukow it is mountainous.

The approach to Nieukow is by an intricate navigation as there are 3 bars to cross. Sands and shoals extend several miles from the mainland, between which is the Junk Passage. The first bar is 1½ mile wide—at low tide there are merely 7 to 9 feet.

Vessels drawing 12 or 13 feet could pass at high water after the channel is properly surveyed and buoyed. Native Junks resort to Nieukow in great numbers. The Exports consist almost entirely of bulky produce, viz. Peas, Beans, &c. The carrying traffic in which by European shipping has been surrendered under the Supplementary Treaty.

TANGCHOW.—About 110 miles west from the Shangtung promontory is a straggling walled city, containing a few thousand inhabitants, with a most limited trade, situated by an open roadstead, it is exposed to all winds except from the southward. The Miataou Islands, 10 miles distant, afford but indifferent shelter for shipping. No Junks resort to Tangchow, the traffic being confined to a few coasters under 30 tons burthen.

CHEFOO, or YENTAI, 30 miles east of Tangchow, should have been the port, as it possesses a good harbor, frequented by Junks,—but according to the strict letter of the Treaty, English vessels resorting there are liable to confiscation. A regulation which, if not altered will cause the universal substitution of the foreign flag for the British.

It is not surprising that the Chinese offered to throw open Tangchow, being well aware that it would prove an illusory grant—the slightest investigation, by a previous survey of the place, would have proved its unsuitability.

By the American Treaty with Japan there was a prudent stipulation that the ports to be thrown open in that country should be safe and adapted for trade, but in the English Treaty with China that precaution was not observed.

TARIFF ON IMPORTS.

	T.	*m.*	*c.*	*c.*
Agar-agar, ...	per 100 catties	0	1	5 0
Asafœtida, ...	„ „	0	6	5 0
Bee-wax, ...	„ „	1	0	0 0
Betel-nut, ...	„ „	0	1	5 0
„ Husk, ...	„ „	0	0	7 5
Bicho-de-mar, Black, ...	„ „	1	5	0 0
„ White, ...	„ „	0	3	5 0
Birdsnests, 1st quality, ...	„ catty	0	5	5 0
„ 2d „	„ „	0	4	5 0
„ 3d „ or uncleaned	„ „	0	1	5 0
Buttons, Brass, ...	„ gross	0	0	5 5
Camphor, Baroos, clean, ...	„ catty	1	3	0 0
„ „ refuse, ...	„ „	0	7	2 0
Canvas and Cotton Duck, not exceeding 50yds. long, ...	„ piece	0	4	0 0
Cardamoms, Superior, ...	„ 100 catties	1	0	0 0
„ Inferior, or Grains of Paradise, ...	„ „	0	5	0 0
Cinnamon, ...	„ „	1	5	5 0
Clocks, ...	5 per cent.	*ad valorem*		
Cloves, ...	per 100 catties	0	5	0 0
„ Mother, ...	„ „	0	1	8 0
Coal, Foreign, ...	„ ton	0	0	5 0
Cochineal, ...	„ 100 catties	5	0	0 0
Coir, ...	„ catty	0	0	9 0
Cordage, Manila, ...	„ 100 catties	0	3	5 0
Cornelians, ...	„ 100 stones	0	3	0 0
„ Beads, ...	„ 100 catties	7	0	0 0
Cotton, Raw, ...	„ „	0	3	5 0
Cotton Piece Goods,—Grey, White, Plain, and Twilled, exceeding 34in. wide, and not exceeding 40yds. long, ...	„ piece	0	0	8 0
„ „ „ exceeding 34in. wide, and exceeding 40yds. long, ...	„ every 10yds.	0	0	2 0
„ „ „ Drills and Jeans, not exceeding 30in. wide, and not exceeding 40yds. long, ...	„ piece	0	1	0 0
„ „ „ not exceeding 30in. wide, and not exceeding 30yds. long, ...	„ „	0	0	7 5
„ „ „ T-Cloths, not exceeding 34in. wide, and not exceeding 48yds. long, ...	„ „	0	0	8 0
„ „ „ not exceeding 34in. wide, and not exceeding 24yds. long, ...	„ „	0	0	4 0
„ „ „ Dyed, Figured and Plain, not exceeding 36in. wide, and not exceeding 40yds. long, ...	„ „	0	1	5 0
„ „ „ Fancy, White Brocades and White Spotted Shirtings, not exceeding 36in. wide, and not exceeding 40yds long.	„ „	0	1	0 0
„ „ „ Printed, Chintzes and Furnitures, not exceeding 31in. wide, and not exceeding 30yds. long, ...	„ „	0	0	7 0
„ „ „ Cambrics, not exceeding 46in. wide, and not exceeding 24yds. long, ...	„ „	0	0	7 0
„ „ „ not exceeding 46in. wide, and not exceeding 12yds. long, ...	„ „	0	0	3 5
„ „ „ Muslins, not exceeding 46in. wide, and not exceeding 24yds. long, ...	„ „	0	0	7 5
„ „ „ not exceeding 46in. wide, and not exceeding 12yds. long, ...	„ „	0	0	3 5
„ „ „ Dunnasks, not exceeding 36in. wide, and not exceeding 40yds. long, ...	„ „	0	2	0 0
„ „ „ Dimities, or Quiltings, not exceeding 40in. wide, and not exceeding 12yds. long,	„ „	0	0	6 5
„ „ „ Ginghams, not exceeding 28in. wide, and not exceeding 30yds. long, ...	„ „	0	0	3 5
„ „ „ Handkerchiefs, not exceeding 1yd. square,	„ dozen	0	0	2 5
„ „ „ Fustians, not exceeding 35yds. long, ...	„ piece	0	2	5 0
„ „ „ Velveteens, not exceeding 34yds. long, ..	„ „	0	1	5 0
„ Thread, ...	„ 100 catties	0	7	2 0
„ Yarn, ...	„ „	0	7	0 0
Cow Bezoar, Indian, ...	„ catty	1	5	0 0
Cutch, ...	„ 100 catties	0	1	8 0
Elephants' Teeth, Whole, ...	„ „	4	0	0 0
„ „ Broken, ...	„ „	3	0	0 0
Feathers, Kingfisher's, Peacock's, ...	„ hundred	0	4	5 0
Fishmaws, ...	„ 100 catties	1	0	0 0
Fish-skin, ...	„ „	0	2	0 0
Flints, ...	„ „	0	0	3 0
Gambier, ...	„ „	0	1	5 0
Gamboge, ...	„ „	1	0	0 0
Ginseng, American, Crude, ...	„ „	6	0	0 0
„ „ Clarified, ...	„ „	8	0	0 0
Glass, Window, ...	„ box of 100 sq. ft.	0	1	5 0
Glue, ...	„ 100 catties	0	1	5 0
Gold Thread, Real, ...	„ catty	1	6	0 0
„ „ Imitation, ...	„ „	0	0	3 0
Gum, Benjamin, ...	„ 100 catties	0	6	0 0
„ „ Oil of	„ „	0	0	5 0
„ Dragon's Blood, ...	„ „	0	4	5 0
„ Myrrh, ...	„ „	0	4	5 0
„ Olibanum, ...	„ „	0	4	5 0
Hides, Buffalo and Cow, ...	„ „	0	5	0 0
„ Rhinoceros, ...	„ „	0	4	2 0
Horns, Buffalo, ...	„ „	0	2	5 0
„ Deer, ...	„ „	0	2	5 0
„ Rhinoceros, ...	„ „	2	0	0 0
Indigo, Liquid, ...	„ „	0	1	8 0
Isinglass, ...	„ „	0	6	5 0
Lacquered Ware, ...	„ „	1	0	0 0
Leather, ...	„ „	0	4	2 0
Linen, fine, as Irish or Scotch, not exceeding 50yds. long, ...	„ piece	0	5	0 0
„ coarse, as Linen and Cotton, or Silk and Linen mixtures, not exceeding 50ds. long, ...	„ „	0	2	0 0
Lucraban Seed, ...	„ 100 catties	0	0	3 5
Mace, ...	„ 100 catties	1	0	0 0
Mangrove Bark, ...	„ „	0	0	3 0
Metals,—Copper, manufactured, as in Sheets, Rods Nails, ...	„ „	1	5	0 0
„ „ unmanufactured, as in Slabs, ...	„ „	1	0	0 0
„ „ Yellow Metal Sheathing and Nails, ...	„ „	0	5	0 0
„ „ Japan, ...	„ „	0	6	0 0
„ Iron, manufactured, as in Sheets, Rods, Bars, Hoops, ...	„ „	0	1	2 5
„ „ unmanufactured as in Pigs, ...	„ „	0	0	7 5
„ „ Kentledge, ...	„ „	0	0	1 0
„ „ Wire, ...	„ „	0	2	5 0
„ Lead, in Pigs, ...	„ „	0	2	5 0
„ „ in Sheets, ...	„ „	0	2	5 0
„ Quicksilver, ...	„ „	2	0	0 0
„ Spelter, (saleable only under regulation appended,) ..	„ „	0	2	5 0
„ Steel, ...	„ „	0	2	5 0
„ Tin, ...	„ „	1	2	5 0
„ Tin Plates, ...	„ „	0	4	0 0
Mother-of-Pearl Shell, ...	„ „	0	2	0 0
Musical Boxes, ...	5 per cent.	*ad valorem*		
Mussels, Dried, ...	per 100 catties	0	2	0 0
Nutmegs, ...	„ „	2	5	0 0
Olives, Unpickled, Salted, or Pickled, ...	„ „	0	1	8 0
Opium, ...	„ „	30	0	0 0
Pepper, Black, ...	„ „	0	3	0 0
„ White, ...	„ „	0	5	0 0
Prawns, Dried, ...	„ „	0	3	5 0
Putchuck, ...	„ „	0	6	0 0
Rattans, ...	„ „	0	1	5 0
Rose Maloes, ...	„ „	1	0	0 0
Salt Fish, ...	„ „	0	1	8 0
Saltpetre, (saleable only under Regulation appended,)	„ „	0	5	0 0
Sandalwood, ...	„ „	0	4	0 0
Sapanwood, ...	„ „	0	1	0 0
Seahorse Teeth, ...	„ „	2	0	0 0
Sharks' Fins, Black, ...	„ „	0	5	0 0
„ „ White, ...	„ „	1	5	0 0
„ Skins, ...	„ hundred	2	0	0 0
Silver Thread, Real, ...	„ catty	1	3	0 0
„ „ Imitation, ...	„ „	0	0	3 0
Skewers, Buffalo and Deer, ...	„ 100 catties	0	3	5 0
Skins, Fox, large, ...	each	0	1	5 0
„ „ small	„	0	0	7 5
„ Marten, ...	„	0	1	5 0
„ Sea Otter, ...	„	1	5	0 0
„ Tiger and Leopard, ...	„	0	1	5 0
„ Beaver, ...	per hundred	5	0	0 0
„ Doe, Hare, and Rabbit, ...	„ „	0	5	0 0
„ Squirrel, ...	„ „	0	5	0 0
„ Land Otter, ...	„ „	2	0	0 0
„ Racoon, ...	„ „	2	0	0 0
Smalts, ...	„ 100 catties	1	5	0 0
Snuff, Foreign, ...	„ „	7	2	0 0
Sticklac, ...	„ „	0	3	0 0
Stockfish, ...	„ „	0	5	0 0
Sulphur and Brimstone, (saleable only under Regulation appended,)	„ „	0	2	0 0

Reproduced with permission of the copyright owner. Further reproduction prohibited without permission.

TARIFF ON IMPORTS.—*Continued.*

		T.	m.	c.	c.
Telescopes, Spy and Opera Glasses, Looking Glasses and Mirrors,	5 per cent.	*ad valorem*			
Tigers' Bones,	per 100 catties	1	5	5	0
Timber,—Masts and Spars, Hard-wood, not exceeding 40ft.,	each	4	0	0	0
" " " " " 60ft.,	"	6	0	0	0
" " " exceeding 60ft.,	"	10	0	0	0
" " Soft-wood, not exceeding 40ft.,	"	2	0	0	0
" " " 60ft.,	"	4	5	0	0
" " " exceeding 60ft.,	"	6	5	0	0
" Beams, Hard-wood, not exceeding 20ft. long, and under 12in. square,	"	0	1	5	0
" Planks, " not exceeding 24ft. long, 12in. wide, and 3in. thick,	per hundred	3	5	0	0
" " " not exceeding 16ft. long, 12in. wide, and 3in. thick,	"	2	0	0	0
" Soft-wood,	" 1000 sq. ft.	0	7	0	0
" " Teak,	" cubic foot	0	0	3	5
Tin-der,	" 100 catties	0	3	5	0
Tortoise Shell,	" catty	0	2	5	0
" " Broken,	" "	0	0	7	2
Umbrellas,	each	0	0	3	5
Velvets, not exceeding 34½ in. long,	per piece	0	1	8	0
Watches,	" pair	1	0	0	0
" émaillés à perles	" "	4	5	0	0
Wax, Japan,	" 100 catties	0	6	5	0
Woods, Camagon,	" "	0	0	5	0
" Ebony,	" "	0	1	5	0
" Garroo,	" "	2	0	0	0
" Fragrant,	" "	0	4	5	0
" Kranjee, 35ft. long, 1ft. 8in. wide, and 1ft. thick,	each	0	8	0	0
" Laka,	per 100 catties	0	1	4	5
" Red,	" "	0	1	1	5
Woollen Manufactures, viz: Blankets,	" pair	0	2	0	0
" Broadcloth and Spanish Stripes, Habit and Medium Cloth, 54 & 64in. wide,	" chang	0	1	2	0
" Long Ell-, 31in. wide,	" "	0	0	4	5
" Camlets, English, 31in. wide,	" "	0	0	5	0
" " Dutch, 33in. wide,	" "	0	1	0	0
" " Imitation and Bombazettes,	" "	0	0	3	5
" Cassimeres, Flannel and Narrow Cloth,	" "	0	0	4	5
" Lastings, 31in. wide,	" "	0	0	5	0
" " Imitation and Orleans, 34in. wide,	" "	0	0	3	5
" Bunting, not exceeding 24in. wide, 40yds. long,	" piece	0	2	0	0
" and Cotton Mixtures, viz: Lustres, Plain and Broaded, not exceeding 31yds. long,	" "	0	2	0	0
" Inferior Spanish Stripes,	" chang	0	1	0	0
Woollen Yarn,	" 100 catties	3	0	0	0

TARIFF ON EXPORTS.

		T.	m.	c.	c.
Alum,	per 100 catties	0	0	4	5
" Green, or Copperas,	" "	0	1	0	0
Ashseed, Star,	" "	0	5	0	0
" Broken,	" "	0	2	5	0
" Oil,	" "	5	0	0	0
Apricot Seeds, or Almonds,	" "	0	4	5	0
Arsenic,	" "	0	4	5	0
Artificial Flowers,	" "	1	5	0	0
Bamboo Ware,	" "	0	7	5	0
Bangles, or Glass Armlets,	" "	0	5	0	0
Beans and Peas, (except from Newchwang and Tangchow,)	" "	0	0	6	0
Bean Cake, (except from Newchwang and Tangchow,)	" "	0	0	3	5
Bone and Horn Ware,	" "	1	5	0	0
Brass Buttons,	" "	3	0	0	0
" Foil,	" "	1	5	0	0
" Ware,	" "	1	0	0	0
" Wire,	" "	1	1	5	0
Camphor,	" "	0	7	5	0
Canes,	" thousand	0	5	0	0
Cantharides,	" 100 catties	2	0	0	0
Capoor Cutchery,	" "	0	3	0	0
Carpets and Druggets,	" hundred	3	5	0	0
Cassia Lignea,	" 100 catties	0	6	0	0
" Buds,	" "	0	8	0	0
" Twigs,	" "	0	1	5	0
" Oil,	" "	9	0	0	0
Castor Oil,	" "	0	2	0	0
Chestnuts,	" "	0	1	0	0
China Root,	" "	0	1	3	0
Chinaware, Fine,	" "	0	9	0	0
" Coarse,	" "	0	4	5	0
Cinnabar,	" "	0	7	5	0
Clothing, Cotton,	" "	1	5	0	0
" Silk,	" "	10	0	0	0
Coal,	" "	0	0	4	0
Coir,	" "	0	1	0	0
Copper Ore,	" "	0	5	0	0
" Sheathing, Old,	" "	0	5	0	0
" and Pewter Ware,	" "	1	1	5	0
Corals, False,	" "	0	3	5	0
Cotton, Raw,	" "	0	3	5	0
" Rags,	" "	0	0	4	5
Cow Bezoar,	" catty	3	0	0	0
Crackers, Fireworks,	" 100 catties	0	5	0	0
Cubebs,	" "	1	5	0	0
Curiosities, Antiques,	5 per cent.	*ad valorem*			
Dates, Black,	per 100 catties	0	1	5	0
" Red,	" "	0	0	9	0
Dye, Green,	" catty	0	0	0	0
Eggs, Preserved,	" thousand	0	3	5	0
Fans, Feather,	" hundred	0	7	5	0
" Paper,	" "	0	0	4	5
" Palm Leaf, trimmed,	" thousand	0	3	6	0
" " untrimmed,	" "	0	2	0	0
Felt Cuttings,	" 100 catties	0	1	0	0
" Caps,	" hundred	1	2	5	0
Fungus, or Agaric,	" 100 catties	0	6	0	0
Galangal,	" "	0	1	0	0
Garlic,	" "	0	0	3	5
Ginseng, Native,	5 per cent.	*ad valorem*			
" Corean or Japan, 1st quality,	per catty	0	5	0	0
" " " 2d "	" "	0	3	5	0
Glass Beads,	" 100 catties	0	5	0	0
" or Vitrified Ware,	" "	0	5	0	0
Grasscloth, Fine,	" "	2	5	0	0
" Coarse,	" "	0	7	5	0
Ground-nuts,	" "	0	1	0	0
" Cake,	" "	0	0	3	0
Gypsum, Ground, or Plaster of Paris,	" "	0	0	3	0
Hair, Camel's,	" "	1	0	0	0
" Goat's,	" "	0	1	8	0
Hams,	" "	0	5	5	0
Hartall, or Orpiment,	" "	0	3	5	0
Hemp,	" "	0	3	5	0
Honey,	" "	0	0	0	0
Horns, Deer's, Young,	" pair	0	2	0	0
" " Old,	" 100 catties	1	3	5	0
India Ink,	" "	4	0	0	0
Indigo, Dry,	" "	1	0	0	0
Ivory Ware,	" catty	0	1	5	0
Joss-sticks,	" 100 catties	0	2	0	0
Kingsols, or paper Umbrellas,	" hundred	0	5	0	0
Lacquered Ware,	" 100 catties	1	0	0	0
Lamp-wicks,	" "	0	6	0	0
Lead, Red *(minium,)*	" "	0	3	5	0
" White *(Cerase,)*	" "	0	3	5	0
" Yellow *(Massicot,)*	" "	0	3	5	0
Leather Articles, as Pouches, Purses,	" "	1	5	0	0
" Green,	" "	1	8	0	0
Lichees,	" "	0	2	0	0
Lily Flowers, Dried,	" "	0	2	7	0
" Seeds or Lotus Nuts,	" "	0	5	0	0
Liquorice,	" "	0	1	3	5
Long-nans,	" "	0	2	5	0
" without the Stone,	" "	0	3	5	0
Manure Cakes, or Poudrette,	per 100 catties	0	0	1	0
Marble Slabs,	" "	0	2	0	0
Mats of all kinds,	" hundred	0	2	0	0
Matting,	" roll of 40yds.	0	2	0	0
Melon Seeds,	" 100 catties	0	1	0	0
Mother-o-Pearl Ware,	" catty	0	1	0	0
Musher ons,	" 100 catties	1	5	0	0
Musk,	" catty	0	9	0	0
Nankeen and Native Cotton Cloths,	" 100 catties	1	5	0	0
Nutgalls,	" "	0	5	0	0
Oil, as Bean, Tea, Wood, Cotton and Hemp Seed,	" "	0	2	0	0
Oiled Paper,	" "	0	4	5	0

TARIFF ON EXPORTS.—*Continued.*

		T.	m.	c.	c.
Olive Seed,	per 100 catties	0	3	0	0
Oyster shell, Sea-shells,	" "	0	0	0	0
Paint, Green,	" "	0	4	5	0
Palampore, or Cotton Bedquilts,	" hundred	2	7	5	0
Paper, 1st quality,	" 100 catties	2	7	0	0
" 2d "	" "	0	4	0	0
Pearls, False,	" "	2	0	0	0
Peel, Orange,	" "	0	3	0	0
" Pumelo, 1st quality,	" "	0	4	5	0
" " 2d "	" "	0	1	5	0
Peppermint Leaf,	" "	0	1	0	0
" Oil,	" "	3	5	0	0
Pictures and Paintings,	each	0	1	0	0
" on Pith or Rice Paper,	per hundred	0	1	0	0
Pottery, Earthenware,	" 100 catties	0	0	5	0
Preserves, Comfits, and Sweetmeats,	" "	0	5	0	0
Rattans, Split,	" "	0	2	5	0
Rattan Ware,	" "	0	3	0	0
Rhubarb,	" "	1	2	5	0
Rice or Paddy, Wheat, Millet, and other Grains,	" "	0	1	0	0
Rugs of Hair or Skin,	each	0	0	9	0
Samshoo,	per 100 catties	0	1	5	0
Sandalwood Ware,	" catty	0	1	0	0
Seaweed,	" 100 catties	0	1	5	0
Sesamum Seed,	" "	0	1	5	0
Shoes and Boots, Leather or Satin,	" pair	3	0	0	0
" Straw,	" "	0	1	8	0
Silk, Raw and Thrown,	" 100 catties	10	0	0	0
" Yellow, from Szechuen,	" "	7	0	0	0
" Reeled from Dupions,	" "	5	0	0	0
" Wild Raw,	" "	2	5	0	0
" Refuse,	" "	1	0	0	0
" Cocoons,	" "	3	0	0	0
" Floss, Canton,	" "	4	3	0	0
" " from other Provinces,	" "	10	0	0	0
" Ribbons and Thread,	" "	10	0	0	0
" Piece Goods,—Pongees, Shawls, Serafs, Crape, Satin, Gauze, Velvet, and Embroidered Goods,	" "	12	0	0	0
" " " Szechuen and Shanghai,	" "	4	5	0	0
" Tassels,	" "	10	0	0	0
" Caps,	" hundred	0	9	0	0
" and Cotton Mixtures,	" 100 catties	5	5	0	0
Silver and Gold Ware,	" "	10	0	0	0
Snuff,	" "	0	3	0	0
Soy,	" "	0	4	0	0
Straw Braid,	" "	0	7	0	0
Sugar, Brown,	" "	0	1	2	0
" White,	" "	0	2	0	0
" Candy,	" "	0	2	5	0
Tallow, Animal,	" "	0	2	0	0
" Vegetable,	" "	0	3	0	0
Tea,	" "	2	5	0	0
Tin Foil,	" "	1	2	5	0
Tobacco, Prepared,	" "	0	4	5	0
" Leaf,	" "	0	1	5	0
Tortoise-shell Ware,	" catty	0	2	0	0
Turmeric,	" 100 catties	1	5	0	0
Twine, Hemp, Canton,	" "	0	1	5	0
" Soochow,	" "	0	5	0	0
Turnips, Salted,	" "	0	1	8	0
Varnish, or Crude Lacquer,	" "	0	5	0	0
Vermicelli,	" "	0	1	8	0
Vermillion,	" "	2	5	0	0
Wax, White or Insect,	" "	1	0	0	0
Wood, Piles, Poles, and Joists,	each	0	0	3	0
" Ware,	per 100 catties	1	1	5	0
Wool,	" "	0	3	5	0

ABSTRACT
OF THE
NEW TRADE REGULATIONS,
Appended to the Treaties of Teën-tsin.

(Translated from the Chinese.)

I. In the present newly arranged Tariff all articles which are only mentioned amongst the imports and not amongst the exports, and which may be however hereafter exported shall pay duties according to the import half of the tariff; and all articles which are only mentioned amongst the exports and not amongst the imports, and which may be however hereafter imported, shall pay duties according to the export half of the tariff

All unenumerated articles in the import and export tariffs, and which may not be classed amongst the articles under the head of "Duty free," shall pay an *ad valorem* duty of 5 per cent.

II. Foreign gold and silver bullion, and foreign gold and silver coins, foreign grain, flour, rice, biscuits, preserved meats, preserved fruit, cheese, butter, preserves, clothes, gold and silver ornaments, silver plated ware, scents, soap, coals, firewood, candles, tobacco, tobacco leaves, wines, spirits, malt liquors, house-hold articles, articles or stores required for ships, bedding, paper, pens, ink, carpets, knives, physic for use of foreigners, glass, glass ware, shall be exempted from paying duties on entering in or going out of port.

With the exception of gold and silver bullion, foreign money, clothes and bedding which vessels may have on board only, vessels bringing any of the other above mentioned articles will be compelled to pay tonnage dues.

III. The import and export of gunpowder, iron shot, guns (cannon), sma l arms, and other military weapons, and native salt are strictly prohibited.

IV. It is now fixed that the following weights and measures are to be employed in the carrying out of this tariff:—

One Chinese pecul is equal to 100 Chinese catties or 133⅓ lbs. English;
One Chinese chang, or 10 Chinese feet is equal to 141 inches;
One Chinese foot is equal to 14.1-10ths English inches;
Twelve English inches are equal to 1 foot English;
Three English feet are equal to 1 yard; and 4 yards less 3 inches are equal to 1 Chinese chang.

V. Hitherto it was prohibited to trade in opium. (foreign medicine). copper cash, rice, peas, beans, saltpetre, brimstone, and lead; it is now however stipulated, that hereafter these articles may be bought and sold under certain restrictions.

Opium shall be permitted to be imported on paying a duty of Thirty Taels per pecul. Foreign merchants are, however, only permitted to sell it at the Treaty-ports and will not be permitted to take it to other places for sale, at which it will be viewed in the light of property belonging to Chinese. Chinese merchants are alone permitted to take opium into the interior of the country; and foreign merchants cannot take charge of it for the purpose of conveying it into the interior of the country. Hence the tenor of the 9th article of the Teen-tsin treaty permitting British subjects to proceed into the Interior to trade under a passport system, and the tenor of the 28th article of the same treaty respecting the Transit duties, have no bearing upon trading in Opium. With respect to the transit duty on Opium such will be left to the arrangement of the Chinese government.

With regard to copper cash it is prohibited to export it to foreign countries, but foreigners may export it from Treaty-ports to Treaty-ports, where it will be dealt with according to the present established regulations viz. by the merchants concerned giving bonds to the Custom Houses. Should they not fulfil these bonds the copper cash, on being seized, will be confiscated. On the copper cash reaching the Treaty port to which it shall be the intention to send it, no duty will be charged on it. Vessels which transport copper cash, be it a small or a large quantity, will have to pay tonnage dues.

Rice of China, or foreign rice, if once imported, cannot be exported to a foreign country; but Chinese rice and foreign rice may be exported to other Treaty ports under the same conditions as copper cash.

British merchant vessels are prohibited exporting peas, beans, pea and bean cakes, from Newchang and Tangchow. At the other Treaty ports there are no such restrictions, and they may export these articles even to foreign countries.

Saltpetre, brimstone, and spelter, can only be imported, when purchased by the Chinese authorities, or by Chinese merchants holding licenses permitting them to do so. British merchants are only permitted to sell these articles at the Treaty sea ports, and are prohibited importing them up the Yangtsze. If British merchants violate this stipulation, then the saltpetre, brimstone, and spelter, will, on seizure, be confiscated.

VI. British vessels shall act in accordance with the 30th and 37th articles of the Teen-tsin treaty on coming to the Treaty-ports.

VII. The transit duties are now fixed at one half of the duties which are to be levied at the Treaty-ports, being in accordance with the tenor of the 28th article of the Teen-tsin Treaty.

Those commodities, which, according to the 3rd article of this Regulation, are exempted from paying duties at the Treaty-ports, shall, on going into the interior of the country, pay transit duties at the rate of 2½ per cent *ad valorem*.

On foreign merchants taking merchandize into the interior, they must report such at the Custom House at the Treaty-p rts, and pay the transit duties; when they will receive receipts to be produced en-route, and which will prevent them paying any further transit duties.

On British merchants purchasing goods in the interior, they will report the same at the first inland Custom House, where they will receive a certificate, and on their arrival at the Treaty-port, they will produce the certificate and pay the inland duties. Should they violate this regulation and en-route secretly sell the goods, on their seizure, they will be confiscated.

VIII. In the 9th article of the Teen-tsin treaty it is stipulated that British subjects, provided with passports, will be allowed to proceed into the interior of the country, it is now however stipulated that British subjects cannot proceed to Peking to trade.

IX. British merchants will not hereafter be called upon to pay the shroff fee of 1 Tael 2 mace on the payment of duties to the Custom House.

X. Regarding the collection of the foreign duties certain Chinese high officers will be appointed for the collecting them who will either themselves or some of their special subordinate Chinese officers or some British subjects engaged by them for that purpose, superintend such collection.

Regarding the anchoring of the vessels, the placing of buoys, erecting of lighthouses, &c., the Chinese government will arrange such and bear the necessary expense from the tonnage dues.

(From the Chinese Repository.)

Japan: its government, laws, manners, customs, religion, literature, together with brief notices of its intercourse with foreign nations.

(Continued from No. 432.)

Before we proceed to describe the religions which now prevail among the Japanese, we will notice very briefly the rise, progress, and fall of Romanism among them. Only about six years after the discovery of Japan by the Portuguese, the propagators of the Romish faith reached the country of the rising sun; great success attended their efforts, till near the close of the 17th century; but from that time so rapid was their decline, that in 1650, there were left no traces, of all their labors, except those of disaster and defeat. Previous to their entrance into the country, the Japanese seem to have enjoyed liberty of conscience in a most perfect degree; hence they met with but few obstacles in the propagation of their doctrines. A young Japanese who had fled to Goa, was baptized there in 1549; he was their first convert: with him, Xavier and other Jesuits embarked the same year to enter a new scene of labors. In 1582, three of the princes who had embraced the new faith, sent some of their nearest relations with letters and presents, to pay homage to the pope, Gregory XIII, and to assure his holiness of their filial submission to his authority. In 1614, the number of converts is reported to have been 1,800,000; yet only a few years from that date had elapsed, when neither the propagators nor converts of Romanism were to be found in Japan. Efforts, however, have not been wanting, in subsequent times, to recall the lost faith and possessions: we will advert to one instance.

Early in the 18th century, the abbot de Sidoti left Rome, the place of his birth, to go to Manila, from whence he hoped to reach Japan. During two years in which he lived in the Philipines, "he got a ship built from the alms he had collected, which enabled him to put this design in execution." He sailed from Manila in August, 1709, and in a few weeks made the coast of Japan. After a short delay, the abbot said to the captain: "the happy moment, for which I have long panted, is at last come. We are now on the shores of Japan, and it is time that I prepare to land in the wished for country. You have been so generous as to conduct me through a sea unknown to yourself; a sea signalized by shipwrecks. Be so good therefore, as to complete and crown your work. Leave me in the midst of a people, whom, though they abhor the Christian name, I yet hope to win over to Christ. I do not rely on my own strength, but on the all powerful grace of our Savior, and the protection of so many martyrs, who, in the preceding century, shed their blood in defense of his name." The captain willingly complied with Sidoti's wishes, and soon had every thing in readiness to put him on shore. In the mean time the abbot wrote several letters; counted his beads; exhorted the ship's company; asked pardon for the ill example he might have set them; and lastly, he kissed the feet of the officers, soldiers, and slaves on board. At midnight he went into the long-boat with the captain and seven other Spaniards who desired to accompany him to the shore. He continued in prayer during the whole passage, and the instant he stepped from the boat, he fell prostrate to kiss the earth, and thanked heaven for its goodness in enabling him to surmount the many difficulties which had opposed his entrance into Japan!

There are three systems of religion prevalent in Japan. The *sinto* religion is the primitive faith of the empire. It is founded on the worship of spirits or divinities, who are supposed to preside over all things visible and invisible, and who are called *kami*, or *sin*: and hence the derivation of the name, sintoo,—*sin* signifying spirit, and *too* a way or doctrine; i. e. the doctrine or "worship of spirits." In the list of the divinities whom they worship, the Japanese include all those from whom the present line of emperors is supposed to have derived its origin. It is erroneous, therefore, to say that the devotees of the sinton system recognize and adore the Supreme Being. There are gradations of rank among their divinities, and they are continually adding to the number of those whom they honor as gods

For a further account of the sinton form of worship we must refer our readers to a paper written by Dr. Burger, and published in the second volume of the *Repository*, page 320.

The second religion, and that which is now most prevalent in Japan, is Budhism. This religion, which prevailed in the commencement of our era, had spread from India to central Asia, soon reached China, and subsequently Corea. From this last country it was carried to Japan, A. D. 552. At that date, say the Japanese annals, the king of Fiaksae, in the west of Corea, sent an embassy to the dairi Kinmei, with an image of Budha and various other articles, among which were the classical books of the Budhists. One of the ministers of the dairi endeavored to persuade him to worship the new god, but another dissuaded him, saying that "our kingdom is of divine origin, and the dairi has already many gods to worship; if we pay adoration to those of foreign states, our own will be displeased." Although the dairi was alarmed at this speech, so far as it regarded himself, yet Budhism immediately took root in Japan, and after having encountered some persecutions, it soon triumphed. And about A.D. 600, two zealots of great influence, and one of them the cousin of the empress Soosko, devoted themselves to the propagation of the doctrine of Budhism; they built temples, and invited learned priests from Corea. This exotic creed not only maintained its footing in the palaces of the great, but made considerable progress among the common people, who were captivated by the pomp of its ceremonies which were far more imposing than those of the sinton system. Priests now flocked into Japan from Corea, and China; and as the latter country was regarded as the second birthplace of Budhism in eastern Asia, a vast number of Japanese, who had dedicated themselves to a religious life, proceeded thither in order to acquire a more thorough knowledge of the doctrines of Budhism. Even the dairi who hitherto had been regarded as the head of the sintoo religion, often deserted it to follow the precepts of Budhism; and many of the princes also, whose reputed descent was from the gods of the country, shaved their heads and became priests in the convents of the new faith. Several of the emperors, the dairi Kwanusai caused images of the Budhistic divinities to be placed in the imperial palaces, and the sacred books procured from India, to be read and explained in the temples. At length the religion of Budha became the state religion; this circumstance caused the ancient sinton worship, though differing essentially from Budhism, to be almost completely identified with it, at least among the vulgar. This amalgamation of the two systems is now carried so far, that the sintoo divinities are often worshiped in the temples of Budha, and *vice versa*.

(To be continued.)

A gentleman, having a large six-shooter in his hand, was asked, "Pray, sir, is that a horse pistol;" No, sir," he replied, "it's only a Colt's."

Reproduced with permission of the copyright owner. Further reproduction prohibited without permission.

NOTICE TO MARINERS.

Hydrographic Notice.

CHINA SEA.

NORTH-WEST COAST OF BORNEO AND PALAWAN PASSAGE.

VARIATION 1° 20′ E. IN 1858.

Two dangerous Coral banks were passed by H. M. S. *Fury* on her passage to and from the Island of Mouro, on the North-west Coast of Borneo.

The first, in Latitude 5° 42′ N., Longitude 114° 50′ E., and situated to the North-west of the 4 fathoms sounding marked Samarang in Sheet 7 of the N.W. Coast of Borneo, appeared to be 4 or 5 miles long, East and West, and 3 to 4 miles broad, with heavy breakers extending 1½ miles. There was a heavy sea at the time, and the deepest water obtained was 12 fathoms, the least 6 fathoms.

The second, in Latitude 5° 56′ N., Longitude 114° 50′ E., was also about the same length, East and West, and, as far as could be judged from the discoloured water, 3 miles in breadth. No Breakers were seen; the bank appears to be steep-to, and was first struck on one side with a depth of 11 fathoms, and on the other with 7 fathoms. The vessel was then steered West 14 miles when the soundings shoaled, then North, when they shoaled to 4½ fathoms, and then suddenly deepened to no bottom with the hand lead. The soundings on this bank were very regular.*

CAUTION.—Great attention should be paid to the Lead, and a good look-out kept for discoloured water, when in this neighbourhood, for it is well known to be full of shoals, and the mariner is cautioned not to make too free with its navigation.

ROGER BREAKERS.—The Peninsular and Oriental Mail Steam Packet Company have given notice to the Admiralty, that heavy breakers were seen every three or four minutes, bearing East 2 or 3 miles, from the Steam Vessel *Formosa*, at 6h. 50m. A.M. January 4th. 1858, when proceeding from Singapore towards Hongkong by the Palawan passage. There was a swell from the N.E., and the broken water, about 10 yards in extent north and south, was apparently caused by a rock a few feet under water. The vessel proceeded slowly, and soundings were occasionally tried for with 100 fathoms, no bottom. The weather was thick and rainy, but at 11 A.M. it cleared up and Mantalemgahan mountain, 6,843 feet high, near the southern end of Palawan, bore E.N.E. ½ N. The position of the breakers, worked back from observation and cross bearings of the land at noon, is in lat. 8° 21′ N., long. 116° 25′ E.†

Hydrographic Office, Admiralty,
London, 24th March, 1858.

* See Admiralty Charts, China Sea, No. 1,720, scale d = 0·9 of an inch; and Sheets 6 and 7 of N.W. coast of Borneo, Nos. 2,109, 2,110; scales 0·2 and 0·5 of an inch, of which these dangers are inserted.

† See Admiralty Charts, China Sea, No. 1,720, scale d = 0·9 of an inch; and Palawan Island, No. 967, scale d = 6 inches, on which this danger is inserted.

SHANGHAE LIBRARY.

List of Books received this Mail,

223—Powell (Prof. Baden) Christianity without Judaism.

502—Strickland (Agnes) Lives of the Queens of Scotland, vol. VII.

509—Wellington (Duke of) Supplementary Despatches, vol. II.

682—Jameson (Mrs.) Lives of the early Italian Painters.

683—Kildare (Marquis of) The Earls of Kildare and their Ancestors.

684—Sandford (T. D.) Studies of the Great Rebellion

685—Bannister (S.) Life of William Paterson, the Founder of the Bank of England, 2 vols.

686—Fraser (Donaldson) The Parsees, their Manners, Customs, &c.

687—My escapes from the Mutinies of Oudh, 2 vols.

1070—Barth (Henry) Travels in North and Central Africa, vols. IV. and V.

1218—Cook (G. Wingrove) China in 1857-58.

1219—Winter (Christopher T.) Six months in Burmah.

1830—Leatham (Edward A.) Charmione, an Athenian Tale, 2 vols.

2308—Clarke (Mrs. Stirling) The Habit and the Horse.

23—Parliamentary Papers—China.
November 2d, 1858.

ADVERTISEMENTS.

WORKS ON SALE.

At the London Mission Printing Office,
SHANGHAE.

TO be had also at the Office of the *North-China Herald*—

Medhurst's STATE and PROSPECTS of CHINA, ... *Tls.*2.0.0
FOKIEN or AMOY DICTIONARY, 1 vol. 4to., ... 10.0.0
CHINESE and ENGLISH DICTIONARY, 2 vols. 8vo., ... 10.0.0
ENGLISH and CHINESE DICTIONARY, 2 vols. 8vo., ... 10.0.0
ENGLISH and JAPANESE VOCABULARY, 1 vol. 8vo., ... 2.0.0
COREAN and ENGLISH VOCABULARY, 1 vol. 8vo., ... 2.0.0
FORMOSAN and ENGLISH VOCABULARY, 1 vol. 12mo., ... 1.0.0
ANCIENT CHINA, 1 vol. 8vo., ... 2.0.0
THEOLOGY of the CHINESE, ... 1.5.0
THE TRUE MEANING of the word *SHIN*, or "SPIRIT," 0.5.0
GLANCE at the INTERIOR of CHINA, ... 1.0.0
THE CHINAMAN ABROAD, or a Desultory Account of the MALAYAN ARCHIPELAGO, by *Ong-t'hae-hae*, ... 0.5.0
ON THE SILK MANUFACTURE, & CULTIVATION of the MULBERRY, ... 0.7.5
GENERAL DESCRIPTION of SHANGHAE and its Environs, .. 1.0.0
NARRATIVE of a MISSION to the JEWS at Kae-fung Foo, ... 0.5.0
FAC-SIMILES of 4 ancient Hebrew Manuscripts, from the Synagogue at Kae-fung Foo, ... 1.0.0
NOTIONS of the CHINESE, concerning GOD and SPIRITS, ... 2.0.0
GRAMMAR of the SHANGHAE DIALECT, ... 2.0.0
MEMOIRS of the Life and Labours of Dr. MORRISON, ... 3.0.0
CHINESE PHONETIC VOCABULARY,—1 Rupee each, or 3 copies for 1.0.0
ÆSOP'S FABLES, in Chinese and English, ... 2.0.0
GRAMMAR of the Mandarin Colloquial Dialect of the Chinese language, ... 2.0.0

FOR SALE,

At the North-China Herald Office,
BILLS OF LADING per Ship.
BILLS OF EXCHANGE, in Book.
SHIPPING ORDERS, in Book.
CHARTER PARTIES.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

Date.	Vessels.	Flag & Rig.	Tons.	Captain.	From	Sailed.	Cargo	Consignees.
Nov 5	Beverley	B. bark	462	Carter	Swatow	Oct 19	Sugar, &c	A. R. Tilby
.. 5	Bride of the Seas	B. ship	516	Donnld	Hongkong	.. 3	Rice	Gibb, Livingston and Co
.. 5	Kamehameha IV	B. ship	499	Gurry	Liverpool	June 1	General	Smith, Kennedy and Co
.. 5	Versailles	B. ship	620	Carter	London	.. 11	do	Shaw, Bland and Co
.. 6	Opossum [H M S	g.-boat	..	Halfont	Ningpo	..	..	..
.. 6	Elizabeth Ann	B. ship	502	Parsons	Hongkong	Oct —	Sundries	Jardine, Matheson & Co
.. 6	Swordfish	A. ship	1031	Crocker	Manila	.. 9	do	Olyphant and Co
.. 9	Vandex	B. schr	179	Morice	Japan	Nov 3	do	Dent and Co
.. 9	Spirit of the North	B. ship	671	Martin	London	June 28	General	Gibb, Livingston & Co

DEPARTURES

From Woosung.

Date	Vessels.	Flag & Rig.	Tons.	Captain.	Destination	Cargo	Despatched by
Nov 5	Florence	A. ship	1013	Dumaresq	Hongkong	Ballast	Russell and Co
.. 5	Agnes	Prus. sh	651	Lietzmann	Swatow	Sundries	Wm Pustau and Co
.. 5	General Jacobi	Brc. bk	447	Wellind	Swatow	Sun., &c.	Wm Pustau and Co
.. 6	Cruiser	Sin sh	330	Sutherland	Amoy	Sun., &c.	E Waller
.. 6	Ocean Queen	Sin. sh	606	Ayer	Hongkong	do	E Waller
.. 6	Kun-Hong-Sing	Sin. bk	808	Christian	Amoy	do	Siemssen and Co
.. 6	Concordia	Brc. bk	402	Wessels	Amoy	do	A. R Tilby
.. 6	Ann	B. bark	436	Matthews	Amoy	do	A. R Tilby
.. 7	Aden	B. str	812	Bernard	Hongkong*	Silk & Sun	E. Warden, P. and O. Agent
.. 7	Joseph Fletcher	B. ship	672	Pook	London	Tea & Silk	Dent and Co
.. 7	Tory	B. bark	451	Dougherty	Amoy & Sing.	Sun., &c.	A. R Tilby
.. 7	Ann	A. bark	461	Hall	Hongkong	Ballast	Isaac M. Hall and Co
.. 7	Eureka	A. ship	1041	Lane	New York	Tea & Silk	Augustine Heard and Co
.. 8	{Hermann and Theodor}	Hn. sh	350	Helmer	Swatow	Sundries	Harkort and Co
.. 8	Kate Hastings	A. ship	448	Kingman	New York	Tea & Silk	Olyphant and Co
.. 8	Powhatan	U s str.	..	Pearson	Hongkong	..	..
.. 8	Sancho Panza	A. ship	875	Bird	New York	Tea & Silk	Russell and Co
.. 8	Cruiser [H M	scret sl	..	Bythesea	Yng-tsze kiang	..	..
.. 8	Fuchsia [H M	screw-fri	..	Osborn	do	..	..
.. 8	Retribution [H M	screw-fri	..	Barker	do	..	..
.. 8	Lee [H M	g.-boat	..	Jones	do	..	..
.. 8	Dove [H M	g.-boat	..	Bullock	do	..	..
.. 9	Starlight	B. ship	366	Churchill	Amoy	Sun., &c.	Harkort and Co
.. 10	Maori	B. ship	799	Fetherbridge	Singapore	Ballast	Dent and Co
.. 10	Minnesota [U S	frigate	..	Dupont	Hongkong	..	..
.. 12	Jupiter	Da. shi	372	Hoyrup	Fuchau	Silk & Su	Wm. Pustau and Co

* With Mails.

SHIPPING IN HARBOUR

And at Woosung.

MERCHANT VESSELS.

Vessels.	Date of Arrival	Flag & Rig.	Tons	Captain.	Consignees.	Destination.	Intended despatch
Akbar	Aug 7	B. ship	733	Hutton	Dent and Co	London	
Alipore	Sept 27	B. ship	611	Murdock	Kessowjee Sewjee and Co		
Amiens	July 8	B. bark	511	Belard	Gibb, Livingston and Co	London	Early
Amy Douglas	Sept 27	B. sch	254	Pounsherry	E. Waller		
Assyrian	July 27	B. ship	555	Shepherd	Smith, Kennedy and Co	London	1mdt.
Bella Rosa	Sept 11	Sp. bk.	414	Marendia	P. Loureiro	Amoy & Manila	15th inst
Bentek	Sept 30	Sin. bk	600	Phillips	E. Waller		
Bertha	Sept 11	Brc. bk	406	Klamp	Wm. Pustau and Co		
Beverley	Nov 5	B. bark	462	Carter	A. R. Tilby	Swatow	Early
Black River Packet	Jul 21	B. bark	264	Dick	A. R. Tilby		
Bride of the Seas	Nov 5	B. ship	516	Donald	Gibb, Livingston and Co		
Canvass Back	Nov 4	A. ship	731	Clark	Augustine Heard and Co		
Carnatsius	Sept 22	B. ship	510	Patterson	A. R. Tilby		
Carrie	Aug 2	Sin. sh	320	Hazard	E. Waller	Bangkok	eld 11th
Cain Chin	Oct 21	B. bark	310	Saunders	P. & D. N. Camajee and Co	Hongkong	Early
Christian	Oct 14	Ha. bg	176	Binder	Wm. Pustau and Co	Hkong & Macao	1mdt.
Countess of Seafield	Sept 13	B. bark	492	Brown	Geo. Barnet and Co		
Dania	Oct 26	Sp. sch	230	Barrosa	P. Loureiro	Manila	20th inst
Donna Anita	Sept 17	B. bark	456	Burdett	G. C. Schwabe and Co		
Earl of Mar & Kellie	Aug 16	B. bark	429	Mathieson	Blenkin, Rawson and Co	Puchau	1mdt.
Earl of Windsor	Oct 3	B. ship	739	Brown	Jardine, Matheson and Co		
Eastern Star	Sept 30	A. ship	1017	Jones	Wm. Hargreaves		
Egmont	Sept 11	B. ship	767	Gibson	W. R. Adamson and Co	London	
Elizabeth Ann	Nov 6	B. ship	502	Parsons	Jardine, Matheson and Co		
Elizabeth & Ann	Oct 3	B. bark	350	Blanch	G. C. Schwabe and Co		
Eliza Jane	Aug 10	Sin. bk	400	Yang-hoon	E. Waller		
Euphrates	Oct 17	B. bark	420	McKellar	W. R. Adamson and Co		
Favorite	July 9	Sin. sl.	450	Ingram	G. C. Schwabe and Co	Ningpo	eld 12th
Gauntlet	Aug 6	B. ship	693	Inglis	Turner and Co	London	
Gem of the Nith	Oct 3	B. bark	336	Mills	Siemssen and Co	Fuchau	eld 12th
Ghazna	Aug 16	B. bark	501	Black	Turner and Co		
Hannibal	Nov 4	Ha. bg	142	Livoni	Wm. Pustau and Co		
Henry Harbeck	Oct 30	A. ship	714	True	Wetmore, Williams and Co		
Idas	Sept 23	B. ship	706	Wescott	Wm. Hargreaves	New York	
Inn	Aug 2	A. ship	895	Plumer	Blenkin, Rawson and Co		1mdt.
Isaac Jeanes	Aug 10	A. ship	843	Chipman	Augustine Heard and Co	New York	
John Masterman	July 26	B. ship	608	Stewart	Blenkin, Rawson and Co	London	
Kamehameha IV.	Nov 5	B. ship	499	Garry	Smith, Kennedy and Co		
Kangaroo	July 7	B. ship	577	Robinson	Dent and Co		
Kate Kearney	Oct 21	B. bark	413	Gill	Lindsay and Co	Puchau	eld 12th
Lady Inglis	Sept 20	B bark	376	Twizell	G. C. Schwabe and Co	Puchau	1mdt.
Laurick	Nov 4	B. brig	283	Thompson	Jardine, Matheson and Co		
Lord of the Isles	July 31	B. ship	691	Jamieson	Lindsay and Co	London	1mdt.
Lucky Star	June 28	A. bark	323	Preston	Augustine Heard and Co		
Maggie	Sept 19	B. bark	335	Le Gyet	Shaw, Bland and Co	Amoy	eld 12th
Maryland	Sept 28	A. bark	194	Crosby	Frazar and Co		
Masden	Aug 23	B. brig	218	Doble	A. R. Tilby		
Meteor	Feb 28	B. str.	136	Macdonald	Captain		
Minna	Oct 20	Sc. sch	98	Semple	Dent and Co		
Minnihaha	Sept 22	B ship	785	Brown	Dent and Co	Singapore	Early
Nahob	July 27	A. ship	1245	Haxter	Russell and Co	New York	
Nicolay 1st	Oct 15	Hus. sh	596	Krogius	Augustine Heard and Co		
Nimrod		B. bark	334		David Sassoon, Sons and Co		
Norden	Sept 17	Sw. bk	612	Windsufrn	Rémi, Schmidt et Cie		
Ocean Bride	Oct 18	B. bark	353	Houtillier	G. C. Schwabe and Co	Amoy	
Oscar	June 3	A. ship	648	Harding	Wetmore, Williams and Co	New York	Early
Pepoy	Sept 18	Sp. sch	243	Zabala	P. Loureiro	Amoy & Manila	15th inst
Prince Regent	Aug 18	B. bark	582	Thomas	A. R. Tilby	Amoy & Sing.	Early
Progressive Age	Oct 5	A. brig	296	Holmes	Order		
Queensberry	Sept 10	B. ship	535	Cassady	Monereiff, Grove and Co	London	
Queen of the North	Nov 4	B. ship	908	Rapson	G. C. Schwabe and Co		
Ratsereraig	Aug 16	B. ship	588	Preston	Heilding, Wise and Co		
Rémi	Oct 26	B. str	322	Laen	Rémi, Schmidt et Cie		
Ringleader	Oct 5	A. ship	1136	Matthews	Augustine Heard and Co		
Romance of the Seas	Sept 22	A. ship	1781	Caldwell	Russell and Co		
Sarah H. Snow	Sept 23	A. bark	425	Higgins	Russell and Co		
Scutari	Aug 2	B. ship	543	Pllard	Smith, Kennedy and Co	London	
Sea Horse	Aug 28	Sin. bk	370	Amstel	E Waller		
Sea Nymph	Sept 9	B. bark	464	Morwick	Smith, Kennedy and Co		
Simsee Crown	Aug 9	Sin. sh	800	Higgins	E. Waller		
Solomon Pamby	June 13	B. bark	760	Corbett	Dent and Co		
Spirit of the North	Nov 9	B. ship	671	Martin	Gibb, Livingston and Co		
Strathmore	Sept 26	B. bark	480	Mann	Jardine, Matheson and Co	London	Early
Success	Aug 5	Sin. bk	500	Robertson	G. C. Schwabe and Co	Amoy	eld 12th
Swordfish	Nov 6	A. ship	1034	Crocker	Olyphant and Co		
Taffarette	Sept 28	Fr. sh.	470	Decruix	Russell and Co		
Talisman	Sept 29	Fr. sh	517	Foubert	Turner and Co		
Trons	Aug 12	B. ship	663	Holmes	Jardine, Matheson and Co	London	
Urania	Sept 22	A. bark	496	Turner	Russell and Co		
Versailles	Nov 5	B. ship	620	Carter	Shaw, Bland and Co		
Vindex	Nov 9	B. schr	179	Morice	Dent and Co		
Virginia	Sept 26	Brc. bk	302	Franke	Wetmore, Williams and Co		
Walter	Aug 29	Sin. bk	240	Eames	G. C. Schwabe and Co		
Wellington	June 4	B. ship	402	Atkinson	Blenkin, Rawson and Co	London	1mdt.
Windward	Aug 26	A. ship	812	Smith	Russell and Co		

83 *Merchant Vels.*

SHIPS OF WAR IN HARBOUR & AT WOOSUNG.

Names	Class	Guns	Tons	Crew	Commander	Horse-power
Actæon	H M frigate	26	..	167	John Ward	..
Highflyer	H M screw corvt	21	..	420	C P A Shadwell, C B	230
Opossum (94)	H M gun-boat	3	..	37	Balfour	60
La Place	H I M steamer	..	..	..	Kerjegu	..

RECEIVING SHIPS—*AT WOOSUNG.*

Vessels.	Flag & Rig.	Tons	Captain.	Owners.
Ann Welsh	B. bark	341	Endicott	Augustine Heard and Co.
Ariel	B. ship	592	Keppell	P. F. Cama and Co
Emily Jane	B. ship	427	Vincent	Dent and Co.
Falkstone	B. ship	406	..	Jardine, Matheson and Co.
Lady Hayes	B. bark	384	Baylis	Jardine, Matheson and Co.
Swallow	B. bark	343	Henderson	Lindsay and Co.
Wellington	B. bark	472	Bennett	David Sassoon, Sons and Co

VESSELS EXPECTED.

From *London*—Arasingo, 3d Sept.
Liverpool—Menelius, 29th May; and Spirit of the Deep, 8th July.
Gravesend—Woodville, 30th June; Star of the North, and Tung Yu, 13th August.
Dal—Livingstone, 16th June; and Heroes of Alma, 5th Sept.
Cardiff—Indieu, 16th June.

ARRIVAL OF THE MAILS.

		Jany.	Feby.	March	April	May	June	July	Augt.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
1850		7	13	6	5	3 & 24	24	24	15	28	22	24	29
1851		none	1	7	2	1 & 30	24	20	17	28	31	none	1
1852		6	9	2	27	19	15	15	14	13	26	19	21
1853	Monthly	26	20	19	19	30	20	27	17	18	22	24	22
	Bi-monthly	—	—	—	19	3 & 30	none	3 & 29	none	3 & 28	none	16	20
1854	Monthly	28	25	none	11 & 26	17	22	18	17	25	27	28	none
	Bi-monthly	15	7	9	5	12	8	6	4	8 & 28	none	18	22
1855	Monthly	16	none	3	none	—	—	—	—	—	—	—	—
	Bi-monthly	16	8	11	13	8	4	2	1	3 & 4	4	8	13
1856	Monthly	11	8	19	9	7	1	3	3 & 6	7	8	12	9 & 10
	Bi-monthly	—	—	—	—	21	23	21	15	28	28	27	none
1857	Monthly	5	11	5	7	6 & 30	21	14 & 27	—	1 & 29	—	3 & 30	—
	Bi-monthly	—	2 & 23	—	2 & 25	21	—	11	12	18	28	21	—
1858	Monthly	5	9	5	2 & 28	24	23	12	25	24	21	—	—
	Bi-monthly	1 & 25	16	24	—	2 & 12	12	28	28	26	16	17	—

COMPARATIVE STATEMENT *of the* EXPORT *of* TEA *and* SILK *from* SHANGHAI.

Year ending 30th June.	Total Black Tea	Total Green Tea	TEA Total Pounds	SILK Total Bales
1844-45			3,800,027	6,431
1845-46			12,459,988	15,192
1846-47			12,491,146	15,972
1847-48			15,711,142	23,176
1848-49			18,303,871	18,124
1849-50			22,363,370	12,232
1850-51			36,722,340	17,213
1851-52			37,675,000	20,631
1852-53			69,121,000	28,024
1853-54			50,343,437	38,319
1854-55			45,383,816	34,835,429	80,221,245	53,905
1855-56			29,113,273	30,184,693	59,299,966	57,163
1856-57			12,470,686	28,443,704	40,914,390	92,160
1857-58			23,078,114	25,088,327	51,317,903	66,391

TO GREAT BRITAIN, *(direct),* HONGKONG *and* PORTS BEYOND.

Year ending 30th June.	Black Tea	Green Tea	TEA Total Lbs.	SILK Total Bales
1847-48			11,372,141	19,117
1848-49			12,310,363	15,915
1849-50			13,867,497	13,162
1850-51			21,687,816	15,323
1851-52			31,225,000	20,331
1852-53			38,664,100	24,803
1853-54			29,836,188	35,185
1854-55	39,586,059	10,428,036	50,014,095	53,065
1855-56	24,668,430	8,543,424	33,211,854	56,275
1856-57	10,607,081	10,794,487	21,401,571	90,523
1857-58	22,415,292	7,212,648	29,627,940	65,740

TO THE UNITED STATES.

Year ending 30th June.	Black Tea	Green Tea	TEA Total Lbs.	SILK Total Bales
1847-48			1,514,151	1,740,787	
1848-49			2,986,332	35
1849-50			3,623,708	415
1850-51			11,068,540	750
1851-52			14,400,000	1,000,944	700
1852-53			19,965,600	22,900,300	324
1853-54			13,384,200	16,702,400	1,074
1854-55	39,586,059	10,428,036	50,014,095	53,065	1,134,573	22,584,308	23,738,881	.....
1855-56	24,668,430	8,543,424	33,211,854	56,275	789,442	20,650,537	20,939,979	1,158
1856-57	10,607,081	10,794,487	21,401,571	90,523	381,353	16,886,572	17,268,123	1,637
1857-58	22,415,292	7,212,648	29,627,940	65,740	315,303	17,625,806	17,941,109	1,608

EXPORT *of* TEA *and* SILK *from* SHANGHAI, *from 1st July,* 1857, *to 30th June,* 1858.

DESTINATION.	BLACK TEA Lbs.	GREEN TEA Lbs.	TEA. Total Lbs.	SILK Total Bales
To UNITED STATES	315,303	17,625,806	17,941,109	1,608
GREAT BRITAIN, *direct and Coasting*	23,042,968	7,188,575	30,231,543	65,643*
AUSTRALIA			852,993	.....
CALIFORNIA	443,144	735,397	1,176,541	.....
CONTINENT			497,969	98
NORTH AMERICAN COLONIES	43,914	309,122	753,036	.....
SAN FRANCISCO	83,684	42,975	126,659	.....
MANILA	64,747	72,773	137,622	.....
Total	23,993,260	25,972,930	51,317,172	67,391

* Includes 6,478 bales Thrown, 361 Coarse, and 566 Waste.

EXPORT *of* TEA *and* SILK *from* SHANGHAI *to* GREAT BRITAIN, *(direct), from 1st July,* 1858, *to dates.*

Sailed	Ship's Name.	Tons	For	Black Tea	Green Tea	TEA Total Pounds	SILK Total Bales
Aug 7	Mirage	716	London	433,904	236,841	710,743	379
Sept 6	Stornoway	527	do	137,776	111,601	249,377	3,457
.. 18	Challenger	695	do	221,600	218,800	440,400	3,129
.. 22	Jubilee	764	do	27,353	738,316	765,869	2,229
Nov 7	Joseph Fletcher	672	do	203,200	340,300	545,700	2,311

EXPORT *of* TEA *and* SILK, *from* SHANGHAI *to the* UNITED STATES, *From 1st July,* 1858, *to dates.*

Sailed	Ship's Name.	Tons	For	Black Tea	Green Tea	TEA Total Pounds	Raw Silk Peculs	Other Silk	Silk Piece Goods Pieces
Oct 2	Fairy	629	New York	573,110	573,110	137:16	10,400	.....	.....
.. 9	Quinebaug	573	do	706,803	706,803	19:20	.....	.....	.....
.. 13	Hotspur	862	do	831,290	831,290	222:19	.....	12,570	.....
.. 15	Pampero	1375	do	1,265,254	1,265,254	196:89	.....	2,775	.....
.. 23	N. B. Palmer	1399	do	1,277,100	1,277,100	25:02	.....	16,500	.....
.. 31	Mandarin	776	do	718,461	718,461	.....	.....	.....	.....
Nov 7	Eureka	1041	do	1,034,328	1,034,328	36:09	.....	.....	.....
.. 8	Kate Hastings	448	do	590,442	590,442	.....	.....	.....	.....
.. 8	Sancho Panza	875	do	861,500	861,500	39,95	.....	4,000	.....

EXPORT *of* TEA *from* SHANGHAI *to the* NORTH AMERICAN COLONIES, *From 1st July,* 1858.

Sailed	Ship's Name.	Tons	For	Black Tea	Green Tea	TEA Total Pounds.

EXPORT *of* TEA *from* SHANGHAI *to the* SOUTH AUSTRALIAN COLONIES *(direct), From 1st July,* 1858.

Sailed	Ship's Name.	Tons	For	Black Tea	Green Tea	TEA Total Pounds.

EXPORT *of* TEA *and* SILK *from* SHANGHAI *to the* CONTINENT, *From 1st July,* 1858.

Sailed	Ship's Name	Tons	For	Black Tea	Green Tea	TEA Total Pounds	SILK Total Bales

EXPORT *of* SILK *from* SHANGHAI COASTWISE, *From 1st July,* 1858, *to dates.*

Sailed	Ship's Name.	Tons	For	SILK Total Bales
July 15	Formosa, str.	730	Hongkong	1,276
Aug 2	Aden, str.	812	do	2,031
.. 15	Yang-tsze, str.	700	do	860
.. 15	Chusan, st.-r.	700	do	2,699
Sept 2	Yang-tsze, str.	700	do	72
.. 4	Formosa, str.	730	do	2,720
.. 19	Yang-tsze, str.	700	do	26
.. 21	Norna, str.	970	do	3,023
.. 28	Hellespont, str.	350	do	17
.. 29	Formosa, str.	730	do	1,282
Oct 1	Aden, str.	283	do and Amoy	199
.. 5	Aden, str.	812	do	1,529
.. 5	Mary P. Slade	199	do	29
.. 19	Yang-tsze, str.	700	do	10
.. 23	Formosa, str.	730	do	2,265
.. 29	Elizabeth	410	do	18
.. 31	Hellespont, str.	330	do	1
Nov 7	Aden, str.	812	do	1,964

PRICE OF THE *NORTH-CHINA HERALD.*—Per Annum, *Fifteen Taels*;—Six Months, *Eight Taels*;—Three Months, *Four Taels*;—all payable in advance at *Shanghai* or *London*. SINGLE NUMBERS—To Subscribers, 2 *mace* 5 *can.*;—To Non-Subscribers, *Five mace*. Subscriptions will be considered as renewed, unless notice to the contrary be given before the expiry of the current term.

TERMS OF ADVERTISEMENT.—To Subscribers, Eight Lines and under, *One Tael*;—each additional line or two lines, 2 *mace* 5 *can.* One half of these charges for repetitions. Contracts for 6 or 12 months. ☞ Advertisements will be repeated unless Countermanded.

[Edited, Printed, and Published Every Saturday, by CHARLES SPENCER COMPTON, *Shanghai.]*

Reproduced with permission of the copyright owner. Further reproduction prohibited without permission.